

# Horizonte erweitern

## China Newsletter

Aktuelles aus den Bereichen Recht, Steuern und Wirtschaft aus China

Ausgabe: Juni 2016 · [www.roedl.de](http://www.roedl.de)/[www.roedl.com](http://www.roedl.com)

### 本期内容:

- > 中国签署转让定价国别报告交换协议
- > 国税总局进一步惩戒涉税违法行为
- > 营改增全面实施
- > 关注跨境电子商务零售 (B2C) 新模式
- > 最近出台的重要税务法规回顾

### Lesen Sie in dieser Ausgabe:

- > China beteiligt sich an der Austauschvereinbarung der Country-by-Country Berichte
- > Verschärfte Strafen bei Steuerverstößen in China
- > Vollständige Umsetzung der VAT-Reform in China
- > Cross-Border B2C E-Commerce im Fokus
- > Highlights der wichtigen kürzlich erlassenen Steuergesetze und -vorschriften

## 中国签署转让定价国别报告交换协议

Frances Gu, Rödl & Partner 中国上海

2016年5月12日，中国在北京举行的税收征管论坛大会上签署了《转让定价国别报告多边主管当局间协议》（“国别报告交换协议”）。至此已有39个国家同意加入国别报告交换协议，这些国家包括含大部分欧洲国家（包括德国）和日本在内的发达国家，也包括中国、印度、墨西哥等发展中国家。

根据税基侵蚀和利润转移（BEPS）项目中的第13项行动计划的建议，跨国集团总部或其指定的关联公司应准备转让定价国别报告，且根据国别报告交换协议，签署国将自动双边交换转让定价国别报告。该机制的实行将允许各国税务部门了解跨国企业集团在全球如何就其营运进行架构以及如何对价值链的各个环节进行利润分配。

### 国别报告门槛

BEPS项目第13项行动建议，全球合并收入超过7.5亿欧元的跨国企业集团有资料报送的义务。根据去年国税总局发布的新转让定价规定修订征求意见稿，中国需准备国别报告的门槛为50亿元人民币。

### 执行时间

BEPS项目第13项行动建议，从2016财政年度开始实施国别报告，即应在2017年12月31日前向主管税务机关报送2016年度的转让定价国别报告信息。此外，根据国别报告交换协议，2016年度的国别报告信息预计于2018年在有关协议签署国税务部门之间进行自动交换。

### 我们的观察

中国国税总局此前已长期表示其对于使用利润分割法进行转让定价调查的偏向，如今加入“国别报告交换协议”将更有利于国税总局获取更多信息来使用利润分割法。根据已发布的新转让定价规定修订

## China beteiligt sich an der Austauschvereinbarung der Country-by-Country Berichte

Von Frances Gu, Rödl & Partner Shanghai, China

Am 12. Mai 2016 unterzeichnete China im Forum der Steuerverwaltung („FTA“) in Peking das Musterabkommen zum Country-by-Country Reporting für den automatischen Austausch der Verrechnungspreisdokumentation („CbC MCAA“). Bisher haben 39 Länder, sowohl Entwicklungsländer wie China, Mexiko und Indien, als auch die Mehrheit der europäischen Länder (einschließlich Deutschland) sowie Japan das Abkommen unterzeichnet.

Das Musterabkommen besagt, dass der Hauptsitz einer Unternehmensgruppe oder ein damit verbundenes Unternehmen aufgefordert sind, einen CbC-Bericht zu erstellen. Der CbC-Bericht gewährleistet allen Abkommensteilnehmern, die unter Punkt 13 des Maßnahmenplans BEPS („Base Erosion and Profit Shifting“) genannten CbC-Informationen bilateral und automatisch auszutauschen. Die Einführung dieses Prozesses ermöglicht es den Steuerbehörden ein umfassendes Bild darüber zu erhalten, wie multinationale Unternehmen ihr Geschäft weltweit strukturieren und die Gewinne den einzelnen Wertschöpfungsketten zuzuordnen.

### Schwellenwert für die Erstellung von CbC-Berichten

Punkt 13 des BEPS-Maßnahmenplans empfiehlt einen weltweiten Konzernumsatz von über 750 Millionen Euro als Schwellenwert für multinationale Unternehmen. Der durch die chinesische Steuerverwaltung („SAT“) veröffentlichte Entwurf zur Neuregelung der Verrechnungspreise („VP“) sieht einen Schwellenwert von 5 Milliarden RMB für China vor.

### Umsetzungszeitplan

Das CbC-Reporting soll bereits ab dem Geschäftsjahr 2016 umgesetzt werden. Somit ist der CbC-Bericht für das laufende Geschäftsjahr 2016 bereits bis zum 31. Dezember 2017 der zuständigen Behörde vorzulegen. Der automatische Austausch der Berichte zwischen den Steuerverwaltungen der teilnehmenden Staaten wird voraussichtlich ab dem Jahr 2018 erfolgen.

### Unsere Ansicht

Durch die Unterzeichnung des Abkommens ist es der SAT möglich, weitere Informationen zur Anwendung der angestrebten Gewinnteilungsmethode zu erhalten. Nach dem Entwurf der neuen VP-Regelung wird China entsprechend dem BEPS-Maßnahmenplan auch künftig

征求意见稿，中国以后将会同样遵循 BEPS 行动所要求的核心文档加本地文档的模式。因此，集团各子公司准备的转让定价文档间出现的相悖信息将可能同时导致来自双方税务机关的质疑。

我们将积极协助跨国企业及早关注这个问题并采取必要的措施，以完善转让定价文档。首先应审阅此前集团各子公司所准备的转让定价地方文档以发现其中存在的矛盾之处，并制定相关方案以统一各地文档并针对此前出现的重大差异准备相关解释。

### 联系人 / Kontakt



Frances Gu

业务合伙人 / Associate Partner

中国注册会计师 / Chinesische CPA

电话 / Tel.: + 86 (21) 61 63 – 52 38

邮箱 / E-Mail: [frances.gu@roedl.pro](mailto:frances.gu@roedl.pro)

## 国家税务总局进一步惩戒涉税违法行为

Frances Gu, Rödl & Partner 中国上海

2015 年 4 月 16 日，国家税务总局修订了《重大税收违法案件信息公开办法（试行）》（“修订办法”），旨在进一步规范税收征管秩序，惩戒涉税违法行为，修订办法自 2016 年 6 月 1 日起执行。

修订办法主要有以下几方面的修改：

### 重大税收违法案件标准的修改

- > 针对纳税人通过以下手段偷税案件标准由“查补税款金额 500 万元以上，且占应纳税额百分之十以上”降低为“查补税款金额 100 万元以上，且任一年度查补税额占当年各税种应纳税

额”的模型，VP-核文档以及 VP-本地文档遵循。如反应行为当局在可能的矛盾在 VP-文档在子公司集团一个组失败，将等待。

Rödl & Partner 将支持多国家企业，在问题之前，采取必要措施，创建 VP-文档，无疑问。第一步：为以前的商业年份创建的本地 VP-文档，必须检查不一致。对于可能的偏差，根据规定制定解决方案，如其他本地文档，一致。合理的解释可能的偏差，也应该在之前准备好。

## Verschärfte Strafen bei Steuerverstößen in China

Von Frances Gu, Rödl & Partner Shanghai, China

Mit Wirkung zum 1. Juni 2016 wurden die geänderten Maßnahmen, die die SAT (State Administration of Taxation) bereits im April 2015 veröffentlichte, in Kraft getreten. Ziel der Maßnahmen ist die Intensivierung in der Strafverfolgung bei der Bekämpfung von Steuerverstößen.

Die wichtigsten Änderungen sind folgende:

### Änderung der Schwellenwerte bei schweren Steuerverstößen

- > Der bisherige Schwellenwert für „zu wenig bezahlte Steuern“ von 5 Millionen RMB und mehr als 10 Prozent der Gesamtsteuerlast wird auf 1 Million RMB und mehr als 10 Prozent der Gesamtsteuerlast reduziert wenn Steuerzahler

总额 10% 以上”：

- 伪造、变造、隐匿、擅自销毁账簿、记账凭证；
  - 
  - 在账簿上多列支出或者不列、少列收入；
  - 经税务机关通知申报而拒不申报；
  - 进行虚假的纳税申报。
- > 纳税人欠缴应纳税款，采取转移或者隐匿财产的手段，妨碍税务机关追缴欠缴的税款的，逃避缴纳税款案件标准由“查补税款金额 500 万元以上”调整为“欠缴税款金额 100 万元以上”；
- > 骗取出口退税及虚开增值税专用发票案件由“虚开税款数额 1000 万元以上”调整为不设金额限制；
- > 虚开普通发票案件的公布标准由“票面额累计 5000 万元以上的”调整为“虚开普通发票 100 份或者金额 40 万元以上的”；
- > 增加了私自印制、伪造、变造发票，非法制造发票防伪专用品，伪造发票监制章的案件，不设标准限制。

### 加大惩戒力度

- > 在公布法定代表人、负责人信息的基础上，公布内容增加“法院判决确定的实际责任人”（实际股东）、“和负有直接责任的涉税中介机构及从业人员”的信息；
- > 纳税信用等级直接判为 D 级，加强对企业日常经营的监管；

durch folgende Mittel fällige Steuern nicht oder zu wenig zahlt:

- Belege der Buchhaltung ohne Genehmigung fälschen, verändern, verschleiern oder zerstören oder
  - bei Angaben zum Einkommen in den Büchern unter- oder übertreibt, bzw. Angaben weglässt;
  - die Abgabe von Steuerunterlagen nach Aufforderung durch die Finanzbehörde verweigert;
  - falsche Steuererklärungen einreicht.
- > Können oder wollen Steuerzahler fällige Steuern nicht zahlen und behindern die Steuerbehörden nachträglich bei der Erhebung der Steuern, z.B. durch die Übertragung oder Verschleierung von Eigentum, wird der Schwellenwert der „zu wenig bezahlten Steuern“ von 5 Millionen RMB auf 1 Million RMB abgesenkt;
- > Weisen Steuerzahler falsche Mehrwertsteuern aus oder schreiben falsche Rechnungen, um z.B. Steuererstattungen aus Exportgeschäften zu erhalten, wird der bisherige Schwellenwert von 10 Millionen RMB komplett gelöscht und die Vergehen direkt geahndet;
- > Bei allgemein falsch ausgestellten Rechnungen ändert sich der bisherige Schwellenwert von einem „kumulierten Rechnungswert von über 50 Millionen RMB“ zu „100 falschen Rechnungen oder einem Gesamtrechnungswert von 400.000 RMB“;
- > Vergehen, die direkt und ohne einen Schwellenwert geahndet werden sind beispielsweise der unautorisierte Druck von Rechnungen, das Fälschen oder Verfälschen von Rechnungen, die illegale Herstellung von Anti-Fälschungsprodukten für Rechnungen sowie die Fälschung des Aufsichtssiegels.

### Verschärfte Strafen

- > Neben den ursprünglichen Informationen zu den gesetzlichen Vertretern und verantwortlichen Personen, werden auch Angaben über die „tatsächlich, durch ein Gericht bestimmte, verantwortliche Person“ (tatsächliche Shareholder) und „den direkt zuständigen Steuervertreter und dessen Bevollmächtigten“ benötigt;
- > die Kreditwürdigkeit des Steuerzahlers wird direkt auf die Stufe D herabgesetzt, was zu einem verstärkten Verwaltungsaufwand innerhalb der Gesellschaft führt;

- > 对欠缴查补税款的纳税人或者其法定代表人在出境前未结清应纳税款、滞纳金或者提供纳税担保的，税务机关可以通知出入境管理机关阻止其出境。

### 我们的观察

此次修订办法的发布，可见国税总局严惩涉税违法行为的决心。修订办法进一步降低了偷税、骗取出口退税、虚开增值税发票的金额标准，对企业无疑提出了更高的合规要求。一旦被判为 D 级，将对企业生产经营的各个方面事宜（海关、工商管理局、外汇管理局）产生一定的影响。因此，我们建议企业应当对纳税合规性进行定期检查，加大日常监管的力度，避免严重涉税违法行为。

- > bei noch ausstehenden Steuerzahlungen ist es sowohl einzelnen Steuerzahlern als auch gesetzlichen Vertretern einer Gesellschaft, verboten China zu verlassen.

### Unsere Ansicht

Die Veröffentlichung der Maßnahmen zeigt die Entschlossenheit der SAT, Steuerverstöße zu bekämpfen. Die drastischen Korrekturen der Schwellenwerte für Delikte wie Steuerhinterziehung, Fälschung, regelwidrige Steuererstattungen für Exportgeschäfte und das Ausstellen falscher Rechnungen führen zu höheren Einhaltungsanforderungen an die Steuerzahler. Wird die Kreditwürdigkeit des Steuerzahlers auf Stufe D herabgestuft führt dies zu erheblichen Störungen im täglichen Geschäftsbetrieb. So wird nicht nur die Beobachtung durch die Steuerbehörden intensiviert, auch in den Fokus von weiteren Behörden wie die Zollbehörde, die Handels-, Industrie- und Devisenverwaltung geraten. Die Vermeidung der oben genannten Verstöße und der damit einhergehenden Strafen, sollten oberste Priorität haben. Die Implementierung von unternehmensinternen Kontrollmechanismen und die Einführung eines Compliance-Managementsystems sind hierbei dringend anzuraten.

### 联系人 / Kontakt



Frances Gu

业务合伙人 / Associate Partner

中国注册会计师 / Chinesische CPA

电话 / Tel.: + 86 (21) 61 63 – 52 38

邮箱 / E-Mail: [frances.gu@roedl.pro](mailto:frances.gu@roedl.pro)

## 营改增全面实施

Kelly You, Rödl & Partner 中国上海

2016年5月1日，随着房地产业、建筑业、金融保险业、生活服务业正式纳入增值税征税范围，为期4年多的营改增试点活动终于在全国范围内全面实施。自此，营业税正式从中国的税制中退出，中国增值税的抵扣链进一步扩大。

## Vollständige Umsetzung der VAT-Reform in China

Von Kelly You, Rödl & Partner Shanghai, China

Nach nunmehr 4 Jahren Umsetzungsphase ist die VAT-Reform („Value Added Tax - Mehrwertsteuer“) seit dem 1. Mai 2016 landesweit in China implementiert. Mit Abschluss der Reform entfällt die Business Tax und die VAT wird nun auch auf Bauleistungen, Finanzdienstleistungen, Immobilien und personalisierte Dienste erhoben.

财政部、国家税务总局发布的《关于全面推开营业税改征增值税试点的通知》（财税[2016]36号）从2016年5月1日生效，为全面营改增提供了具体政策。新政策确定了以下几个主要内容：

### 规定了各行业适用的增值税税率

- > 提供建筑、不动产租赁服务，销售不动产，转让土地使用权，税率为11%；
- > 提供生活服务、金融保险服务，税率为6%。

### 进项税抵扣的特殊规定

- > 2016年5月1日后取得的不动产，其进项税自取得之日起分2年从销项税额中抵扣，第一年抵扣比例为60%，第二年抵扣比例为40%。
- > 购进的旅客运输服务、贷款服务、餐饮服务、居民日常服务和娱乐服务增值税不得抵扣。

### 营改增试点过渡政策

- > 免征增值税项目如教育等。
- > 建筑业、房地产业可选择简易征收办法。

### 跨境服务

- > 跨境服务享受增值税零税率或免税政策需满足相关适用规定。

### 我们的观点

营改增的全面实施对大部分企业来说都是利好消息，企业的综合税负将普遍降低。

企业应分析政策对于所有业务增值税处理的影响，在核算系统中实现价税分离，准确地进行会计核算。对重大的投资决策如购置房产等应将增值税进项税影响作为参考因素。企业应重新审阅已签订的合同，明确增值税是否转嫁，要求供应商尽量提供增值税专用发票用以抵扣，这其中也包括出差时应尽量索取住宿费

Die SAT und das Finanzministerium haben gemeinsam ein Rundschreiben (Caishui [2016] Nr.36) veröffentlicht, dass die detaillierten Regelungen der VAT-Reform darstellt. Die wichtigsten Punkte werden wie folgt zusammengefasst:

### Festsetzung der anwendbaren VAT-Sätze für verschiedene Branchen

- > Der VAT-Satz für Bauleistungen, Vermietung oder Verkauf von Immobilien und die Übertragung von Landnutzungsrechten beträgt 11 Prozent;
- > Der VAT-Satz für personalisierte Dienste (z.B. Unterhaltung, Hotellerie etc.) und Finanz- oder Versicherungsleistungen beträgt 6 Prozent.

### Besondere Regelungen beim Vorsteuerabzug

- > Für nach dem 1. Mai 2016 vom Steuerzahler erworbene Immobilien muss die Vorsteuer ab dem Zeitpunkt des Erwerbs in zwei Jahre von der Ausgangsteuer abgezogen werden, 60% bzw. 40% im ersten Jahr und im zweiten Jahr.
- > Die Vorsteuer für Personenbeförderung, Darlehen, Cateringservice, persönliche tägliche Dienste und Unterhaltungsdienste können nicht von der Ausgangsteuer abgezogen werden.

### Übergangsregelungen

- > Bildungsdienste sind VAT-befreite Leistungen.
- > Anwendung von vereinfachten Besteuerungsmethoden auf Bauleistungen oder Immobilien.

### Grenzüberschreitenden Dienstleistungen

- > Grenzüberschreitende Dienstleistungen unterliegen einem Null-Steuersatz und/oder der VAT-Befreiung, aber es gibt auch viele Voraussetzungen und detaillierte Durchführungsbestimmungen, die erfüllt werden müssen, um in den Genuss dieser Befreiung zu kommen.

### Unsere Ansicht

Für die meisten Unternehmen ist die vollständige Umsetzung der VAT-Reform eine gute Nachricht, da die gesamte Umsatzsteuerbelastung nach dem neuen System grundsätzlich reduziert wird.

Arbeit gibt es dennoch: Unternehmen sind angehalten den Einfluss der VAT-Reform auf alle zusammenhängenden Geschäfte zu analysieren und den Nettopreis und Steuerbetrag im Buchhaltungssystem zu trennen. Durch die Trennung kann ein genaues Rechnungslegungsergebnis gewährleistet werden. Die Berücksichtigung des Vorsteuerabzugs kann als

等的增值税专用发票用以抵扣。

同时，对于不能抵扣的进项税（如贷款利息及相关费用、旅客运输服务等）要严格按照规定不予抵扣，避免因错误抵扣带来的税务风险。代表处同样适用营改增政策，由营业税改征增值税，其计算方法也相应进行了更新。因新政策刚刚实施，预期会有多轮修订，企业需要及时关注并确保及时做出相应的更新。

#### 联系人 / Kontakt



Kelly You

高级咨询师 / Senior Associate

中国注册会计师 / Chinesische CPA

电话 / Tel.: + 86 (21) 61 63 – 53 36

邮箱 / E-Mail: [kelly.you@roedl.pro](mailto:kelly.you@roedl.pro)

## 关注跨境电子商务零售 (B2C) 新模式

**Dr. Yanlin Xiang**, Rödl & Partner 德国斯图加特

中国是自 2013 年以来全世界最大的货物贸易国，也是当前世界上最大的电商交易市场。在国家鼓励性政策的推动下，电子商务贸易额每年都在飞速增长。2015 年，中国的电商零售营业额达到了 9,450 亿美元，专家预测到今年年底可能超过 10,000 亿美元。

长久以来，货物进口到中国需要经历一个冗长复杂的清关程序，其成本不菲，且在外汇付出上尚有诸多限制，令众多中小企业望而却步。新的跨境电子商务模式试图

entscheidendes Kriterium angesehen werden, vor allem wenn es um den Kauf hochwertiger Immobilien geht. Bereits unterzeichnete (Kauf-)Verträge sollten neu geprüft werden, ob die VAT bereits weitergeleitet ist. Um absetzbare Vorsteuern in Anspruch zu nehmen, sollten Unternehmen mit ihren Lieferanten über die Ausstellung spezieller VAT-Rechnungen diskutieren. Beispiel hierfür sind z.B. die Hotelkosten für Mitarbeiter auf Geschäftsreise usw.

Das Unternehmen muss auch die nicht-absetzbare Vorsteuer (wie Darlehenszinsen und Personenbeförderung) deklarieren, um die steuerlichen Risiken auf falsche Anrechnung der VAT-Vorsteuer zu vermeiden. Die VAT-Reform ist auch gültig für Representative Office unter Anwendung der neuen Berechnungsmethode. Mehrere detaillierte Durchführungsregelungen werden in Zukunft erwartet. Unternehmen sind angehalten, die Regelungen zu beobachten und entsprechend zeitnah darauf zu reagieren.

## Cross-Border B2C E-Commerce im Fokus

**Von Dr. Yanlin Xiang**, Rödl & Partner Stuttgart, Deutschland

In der VR China, die seit 2013 die größte Handelsnation und nun auch der größte Online-Markt der Welt ist, verzeichnet der Online-Handel unter der staatlichen Förderungspolitik jährlich beeindruckende Zuwächse. Für das Jahr 2015 ist ein Umsatz im E-Commerce-Einzelhandel von 945 Milliarden US-Dollar erzielt worden und zum Ende dieses Jahres erwarten Experten mehr als 1.000 Milliarden US-Dollar.

Bislang waren mit der Wareneinfuhr nach China immer viel Bürokratie, langwierige und aufwändige Zollverfahren und vielfache Einschränkungen im Devisenverkehr verbunden, wovon sich viele kleinere

改变这一情况:

自 2012 年起, 跨境电子商务平台模式首先在 7 个试点城市开始实施, 其中包括上海和广州。2014 年, 海关总局发布一系列实施规则, 跨境电子商务(B2C) 平台模式逐步得以完善并不断扩张, 2016 年初又新加入 3 个试点城市。至此, 提供跨境电子商务平台服务的试点城市达到了 10 个。

阅读全文, 请参见:

[关注跨境电子商务零售 \(B2C\) 新模式](#)

#### 联系人 / Kontakt



Dr. Yanlin Xiang

律师 / Rechtsanwältin

电话 / Tel.: +49 (711) 78 19 14 - 472

邮箱 / E-Mail: [yanlin.xiang@roedl.de](mailto:yanlin.xiang@roedl.de)

## 最近出台重要税务法规回顾

### “营改增”跨境增值税免税新公告

日前, 国税总局公布 2016 年第 29 号公告, 在免税跨境行为类别中增加了新纳入试点项目, 明确了应税行为享受跨境免税政策的内涵和口径, 并规范了跨境应税行为免税流程及税企的责任。该公告将于 2016 年 5 月 1 日施行。

Unternehmen einschüchtern ließen. Das soll sich mit dem neuen Geschäftsmodell des grenzüberschreitenden Online-Handels („Cross-Border B2C E-Commerce“) ändern:

Bereits 2012 wurde das Pilotprojekt zuerst in 7 Städten, darunter Shanghai und Hangzhou, eingeführt. Mit der Umsetzung durch das Zentrale Zollamt seit 2014 hat sich das B2C-Geschäftsmodell als etabliert erwiesen und immer weiter verbreitet: Zu Beginn des Jahres 2016 wurden 3 weitere Städte in das Pilotprojekt integriert. Somit erhöht sich die Zahl der Pilotprojektsstädte, die zum Anbieten von grenzüberschreitenden E-Commerce-Diensten zugelassen sind, auf 10.

Wenn Sie mehr erfahren wollen, folgen Sie bitte dem Link:

[Cross-Border B2C E-Commerce im Fokus](#)

## Highlights der wichtigen kürzlich erlassenen Steuergesetze und -vorschriften

### Befreiung von der Mehrwertsteuer

Die SAT hat kürzlich mit der Bekanntmachung [2016] Nr.29 neue Pilot-Gegenstände festgelegt, die in steuerbefreiten grenzüberschreitenden Aktivitäten zusammengefasst werden. Zudem sollen mit der neuen Regelung die Inhalte der Aktivitäten geklärt werden, die zu einer Steuerbefreiung berechtigten. Ein weiterer Eckpunkt der Bekanntmachung ist die Standardisierung der Verfahren für die Anwendung der Steuerbefreiung. Die neuen Maßnahmen sind seit dem 1. Mai 2016 in Kraft.

### 跨境电子商务零售进口商品正面清单公布

日前，相关部门发布了两批跨境电子商务零售进口商品正面清单，只有清单内所列的商品才能通过跨境电子商务进口。清单涵盖了跨境贸易电子商务试点期间实际进口的绝大部分商品，主要是能以快件方式进境的生活消费品。清单自 2016 年 4 月 16 日实施。

### 《税务稽查案源管理办法》发布

国税总局发文（“税总发[2016]年 71 号”）明确关于高风险纳税人税务稽查办法以及对于偷税逃税的税务稽查案源管理。公告将于 2016 年 7 月 1 日起实施，相关税务机关需分析资料以辨别税收风险，从而决定税案的处理办法，并将其结果呈递至稽查负责单位。

### Veröffentlichung von Positivlisten für importierte Waren (Cross-Border E-Commerce)

Vor kurzem haben die zuständigen chinesischen Behörden zwei Positivlisten für den Import von Waren beim grenzüberschreitenden E-Commerce freigegeben. Nur die in den Positivlisten genannten Waren sind für den Cross-Border E-Commerce erlaubt. In den neuen Listen sind wesentliche Güter enthalten, die tatsächlich durch Cross-Border E-Commerce während der Pilotperiode importiert wurden. Dazu zählen vor allem die Konsumgüter, die mittels Expressversand importiert werden. Die Listen sind seit dem 16. April 2016 in Kraft.

### „Verwaltungsmaßnahmen zu Quellen der Steueruntersuchung“ ist veröffentlicht

Mit dem Rundschreiben (Shui Zong Fa [2016] Nr.71) der SAT werden die Regeln bezüglich steuerlicher Untersuchungen von Hochrisiko-Steuerzahlern auf Steuerbetrug und Steuerhinterziehung festgelegt. Die zuständigen Steuerbehörden müssen die Daten analysieren und Steuerrisiken identifizieren, um das Verarbeitungsverfahren eines Falls zu bestimmen. Die Ergebnisse werden der zuständigen Abteilung für Steueruntersuchung vorgelegt. Das Schreiben wird ab dem 1. Juli 2016 in Kraft treten.

**Ansprechpartner unseres Steuerteams**

Vivian Yao  
Partnerin  
Steuerberaterin (China)  
E-Mail: vivian.yao@roedl.pro

**Ansprechpartner in Deutschland**

Dr. Thilo Ketterer  
Partner  
Wirtschaftsprüfer  
E-Mail: thilo.ketterer@roedl.com

**Ansprechpartner unseres Rechtsteams in Shanghai**

Sebastian Wiendieck  
Partner  
Rechtsanwalt  
E-Mail: sebastian.wiendieck@roedl.pro

**Ansprechpartner unseres Rechtsteams in Guangzhou**

Dr. Alexander Theusner  
Associate Partner  
Rechtsanwalt  
E-Mail: alexander.theusner@roedl.pro

**Unsere Offices in China**

**Shanghai Office**  
31/F LJZ Plaza  
1600 Century Avenue  
Pudong District, Shanghai  
shanghai@roedl.pro  
Tel: +86 21 6163 5200  
Fax: +86 21 6163 5310

**Beijing Office**  
Suite 2200 Sunflower Tower  
37 Maizidian Street  
Chaoyang District, Beijing  
peking@roedl.pro  
Tel: +86 10 8573 1300  
Fax: +86 10 8573 1399

**Guangzhou Office**  
45/F, Metro Plaza  
No. 183 Tian He North Road  
Guangzhou  
kanton@roedl.pro  
Tel: +86 20 2264 6388  
Fax: +86 20 2264 6390

**Sonderberater für internationale Besteuerung**

Dr. Hans R. Weggenmann  
Geschäftsführender Partner  
Steuerberater  
E-Mail: hans.weggenmann@roedl.de

**Ansprechpartner in Deutschland**

Mathias Müller  
Partner  
Steuerberater, MBA, CPA  
E-Mail: mathias.mueller@roedl.pro

**Ansprechpartner unseres Rechtsteams in Beijing**

Dr. Martin Seybold  
Partner  
Rechtsanwalt  
E-Mail: martin.seybold@roedl.pro

**Ansprechpartner unseres Rechtsteams in Hong Kong**

Florian von Ortenberg  
Partner, Rechtsanwalt  
Registered Foreign Lawyer (HK)  
E-Mail: florian.vonOrtenberg@roedl.pro

**Horizonte erweitern**

*„Das kontinuierliche Interesse für Neues ist wichtig, damit wir Herausforderungen bestmöglich meistern können. Mit Neugierde und einer innovativen Sichtweise kreieren wir zukunftsweisende Lösungen.“*

*Rödl & Partner*

*„Der Bau der Menschentürme verlangt von jedem Mitwirkenden, wieder und wieder Neues zu wagen. So gelingt es uns, gemeinsam über uns hinauszuwachsen.“*

*Castellers de Barcelona*



„Jeder Einzelne zählt“ – bei den Castellers und bei uns.

Menschentürme symbolisieren in einzigartiger Weise die Unternehmenskultur von Rödl & Partner. Sie verkörpern unsere Philosophie von Zusammenhalt, Gleichgewicht, Mut und Mannschaftsgeist. Sie veranschaulichen das Wachstum aus eigener Kraft, das Rödl & Partner zu dem gemacht hat, was es heute ist.

„Força, Equilibri, Valor i Seny“ (Kraft, Balance, Mut und Verstand) ist der katalanische Wahlspruch aller Castellers und beschreibt deren Grundwerte sehr pointiert. Das gefällt uns und entspricht unserer Mentalität. Deshalb ist Rödl & Partner eine Kooperation mit Repräsentanten dieser langen Tradition der Menschentürme, den Castellers de Barcelona, im Mai 2011 eingegangen. Der Verein aus Barcelona verkörpert neben vielen anderen dieses immaterielle Kulturerbe.

**Impressum:** Ausgabe Juni 2016

**Herausgeber:** **Rödl & Partner China**  
31/F LJZ Plaza  
1600 Century Avenue  
Pudong District, Shanghai

**Verantwortlich für den Inhalt:**  
Vivian Yao – vivian.yao@roedl.pro

**Layout/Satz:** Elisa Guo – elisa.guo@roedl.pro

Dieser Newsletter ist ein unverbindliches Informationsangebot und dient allgemeinen Informationszwecken. Es handelt sich dabei weder um eine rechtliche, steuerrechtliche oder betriebswirtschaftliche Beratung, noch kann es eine individuelle Beratung ersetzen. Bei der Erstellung des Newsletters und der darin enthaltenen Informationen ist Rödl & Partner stets um größtmögliche Sorgfalt bemüht, jedoch haftet Rödl & Partner nicht für die Richtigkeit, Aktualität und Vollständigkeit der Informationen. Die enthaltenen Informationen sind nicht auf einen speziellen Sachverhalt einer Einzelperson oder einer juristischen Person bezogen, daher sollte im konkreten Einzelfall stets fachlicher Rat eingeholt werden. Rödl & Partner übernimmt keine Verantwortung für Entscheidungen, die der Leser aufgrund dieses Newsletters trifft. Unsere Ansprechpartner stehen gerne für Sie zur Verfügung.

Der gesamte Inhalt des Newsletters und der fachlichen Informationen im Internet ist geistiges Eigentum von Rödl & Partner und steht unter Urheberrechtsschutz. Nutzer dürfen den Inhalt des Newsletters nur für den eigenen Bedarf laden, ausdrucken oder kopieren. Jegliche Veränderungen, Vervielfältigung, Verbreitung oder öffentliche Wiedergabe des Inhalts oder von Teilen hiervon, egal ob on- oder offline, bedürfen der vorherigen schriftlichen Genehmigung von Rödl & Partner.